



Protocolo Sanitário para Contenção e Controle da Infecção pelo Novo Coronavírus (Covid-19) nas Escolas

～ Novo Estilo de Vida Escolar ～

(03.12.2020 Ver.5)

【Para escolas estrangeiras】

Ministério da Educação, Cultura, Esportes, Ciências e Tecnologia



Medidas Preventivas contra Covid-19 nas escolas

■ Conceito das medidas preventivas contra Covid-19 nas escolas

As escolas devem continuar a evitar as “três condições de risco”(locais fechados, espaços lotados e ambientes de contato próximo entre as pessoas), enfatizando o “uso de máscaras quando não for possível, assegurar uma distância suficiente entre as pessoas”, a “lavagem e/ou higienização das mãos” e outras práticas básicas de higiene introduzidas pelo “novo estilo de vida” para evitar a infecção, mas ao mesmo tempo, considerando a situação do nível da infecção da região, devem dar continuidade à aprendizagem, incluindo as aulas, atividades de clubes, a realização de eventos e outros, e na medida do possível, inovar os conteúdos de estudo e das atividades educativas para garantir a aprendizagem saudável e segura das crianças.

Se o governo elevar o nível de alerta, devido ao aumento do número de pessoas infectadas por rota de infecção desconhecida, ao invés de fechar temporariamente a escola, deve-se considerar de maneira proativa as possibilidade de escalonamento dos horários de início e de fim do dia escolar, aulas online e outras possibilidades para manter a aprendizagem.

Por outro lado, independentemente de quão adequadas sejam as medidas tomadas, o risco de infecção não pode ser eliminado, sendo necessário tomar medidas rápidas e apropriadas quando for confirmada a infecção de uma pessoa no ambiente escolar. Para este fim, é importante estabelecer um sistema de gestão de saúde na escola, em cooperação com o Conselho de Educação e a Secretaria encarregada pela vigilância sanitária, bem como com os especialistas, como por exemplo, os médicos e farmacêuticos da escola, etc.

Quando for confirmado algum caso de infecção no ambiente escolar, é necessário tomar as precauções necessárias para que a pessoa infectada ou aluno que teve contato próximo com a pessoa infectada não se torne alvo da discriminação, preconceito, bullying (maltrato) e calúnia.

■ **Código de conduta para cada região**

Código de Conduta Escolar baseado no “Novo Estilo de Vida”

Nível de Infecção Local	Distanciamento Físico	Atividades Escolares com Alto Risco de Transmissão	Atividades de Clubes (Atividades Voluntárias)
3	Manter uma distância de 2 metros (no mínimo 1 metro)	Não realizar	Limitadas às atividades de curta duração e de baixo risco de transmissão, realizadas individualmente ou em pequenos grupos
2	Estabelecer a distância máxima dentro da classe, tendo como referência 1 metro	<p>Fase sob controle</p> <p>Realizar gradualmente as atividades a partir daquelas</p> <p>Fase em propagação</p> <p>Interromper as atividades com alto risco de contágio</p>	Realizar gradualmente as atividades com baixo risco de transmissão sob supervisão completa das atividades pelos professores
1	Estabelecer a distância máxima dentro da classe, tendo como referência 1 metro	Realizar com medidas adequadas para prevenção de transmissão	Realizar com medidas reforçadas de prevenção de transmissão

* O gestor da escola deve decidir qual dos níveis de 1 a 3 é aplicável à escola, em consulta com a Secretaria encarregada pela vigilância sanitária do governo local, considerando a propagação na região e o Sistema de Prestação de Serviços Médicos e outros fatores.

<Exemplo de tomada de decisão numa escola pública (exceto as universidades)>

(1) O Conselho de Educação coleta as informações sobre as infecções na região em cooperação com a Secretaria encarregada pela vigilância sanitária do governo local, utilizando o “Sistema de Informação sobre Ausência nas Aulas /Doenças Infecciosas” (operado por Japan Society of School Health), etc.



(2) Consultar a Secretaria encarregada pela vigilância sanitária do governo local sobre o nível de infecção local aplicável à escola, considerando a situação (1) e o Sistema de Prestação de Serviços Médicos.



(3) O Conselho de Educação consulta o chefe do executivo (governador ou prefeito) sobre o nível de infecção local aplicável à escola.



(4) Considerando os itens acima, o gestor da escola decide o nível de infecção local.

Capítulo 2 - Medidas Básicas de Prevenção de Transmissão do Novo Coronavírus nas Escolas

■ Orientações para os alunos

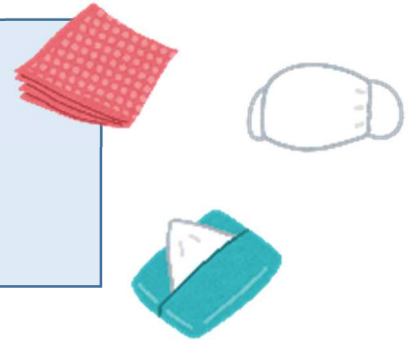
Na vida escolar, as ações dos alunos nos recreios, no trajeto da escola e em outros lugares fora do alcance da supervisão dos professores, apresentam um grande risco de infecção. Portanto, em primeiro lugar, é essencial que os próprios alunos e estudantes compreendam corretamente sobre a doença (Covid-19), devendo ser orientados para que possam julgar por si mesmos os riscos de contágio e consigam agir de maneira a evitá-los.

Por outro lado, os bebês e crianças pequenas que ainda não podem tomar as medidas de higiene por si mesmos devem receber ajuda e cuidados de pessoas adultas.

Em geral, os alunos devem incluir os seguintes artigos em seus pertences pessoais para evitar o contágio.

[Artigos individuais necessários]

- Lenços de papeis descartáveis, lenço de tecido limpo
- Máscara
- Papel/saco plástico ou pano para colocar a máscara



■ Implementação de medidas básicas de controle de contágio

Evitar esforços na prevenção contra a infecção, considerando os três pontos a seguir:

- Eliminação da fonte de infecção
- Eliminação da rota de transmissão
- Aumento da resistência

(1) Eliminação da fonte de infecção

Quem apresentar febre ou outros sintomas de gripe, incluindo alunos, professores e colaboradores no ambiente escolar, deverá permanecer em casa (nas áreas de nível 3 e 2, quando algum familiar apresentar sintomas semelhantes aos de gripe, o aluno deve permanecer em casa).

(2) Eliminação da rota de transmissão

A infecção pelo novo coronavírus geralmente ocorre por **gotículas** ou por **contato** com superfícies contaminadas. Em ambientes fechados onde muitas pessoas conversam umas próximas às outras, existe o risco de transmissão, mesmo não apresentando tosse, espirros ou outros sintomas. Portanto, para eliminar a rota de transmissão, são importantes: 1) Lavagem das mãos; 2) Etiqueta da tosse; 3) Limpeza e desinfecção.

- 1) Lavagem das mãos

6 (seis) momentos de lavar as mãos

<p>Antes de entrar na sala de aula</p> 	<p>Após tossir, espirrar ou assoar o nariz</p> 	<p>Antes e depois das refeições (merenda escolar)</p> 
<p>Após a limpeza</p> 	<p>Após ir ao banheiro</p> 	<p>Após ter tocado em objetos de uso coletivo</p> 

正しい手の洗い方

手洗いの前に
 ・爪は短く切っておきましょう
 ・時計や指輪は外しておきましょう

- 
流水でよく手をぬらした後、石けんをつけ、手のひらをよくこすります。
- 
手の甲をのぼすようにこすります。
- 
指先・爪の間を念入りにこすります。
- 
指の間を洗います。
- 
親指と手のひらをねじり洗いします。
- 
手首も忘れずに洗います。

石けんで洗い終わったら、十分に水で流し、清潔なタオルやペーパータオルでよく拭き取って乾かします。

首相官邸
厚生労働省
厚労省



2) Etiqueta da tosse

3つの咳エチケット 電車や職場、学校など人が集まるところでやろう

マスクがない時
 とっさの時

 **×** **×**

何もせずに咳やくしゃみをずる 咳やくしゃみを手でおさえる

 **○** **○** **○**

マスクを着用する (口・鼻を覆う) ティッシュ・ハンカチで口・鼻を覆う 袖で口・鼻を覆う

3) Limpeza e desinfecção

○ Onde limpar e desinfetar diariamente

- Uma vez por dia, limpar as superfícies que são muito tocadas (maçanetas, corrimãos, tomadas, etc.) com um pano limpo umedecido com água e em seguida, desinfetar com um pano ou papel embebido em desinfetante.
- Para os objetos de uso compartilhado, como os utensílios de limpeza e faxina, ao invés de desinfetar estes objetos a cada uso, orientar os alunos para que lavem as mãos antes e depois de usá-los.

(Referência) Imagens de alunos limpando as carteiras no final da aula



○ Desinfecção quando surge uma pessoa infectada

- Caso seja confirmada a infecção de um aluno, professor ou colaborador no ambiente escolar, delimitar a área de atividade da pessoa infectada e desinfetar todos os objetos suspeitos de contaminação (superfícies e objetos tocados pela pessoa infectada) com etanol ou desinfetante de hipoclorito de sódio a 0,05%.
- O tempo de sobrevivência do vírus nas superfícies dos objetos depende do tipo do objeto, porém é dito que os vírus podem persistir nas superfícies de 24 a 72 horas, portanto em locais onde não possam ser desinfetados, proibir a entrada e tomar outras medidas adequadas, considerando o tempo de sobrevivência do vírus.

(3) Aumento da resistência

Orientar os alunos a manter um “sono suficiente”, “exercícios moderados” e uma “alimentação equilibrada” para aumentar a imunidade.



■ **Medidas contra riscos de transmissão comunitária**

De acordo com os relatos, dizem que o risco de surgir surtos da Covid-19 aumenta com a sobreposição de três condições:

- **Espaços fechados com pouca ventilação;**
- **Lugares aglomerados onde se reúnem muitas pessoas;**
- **Conversas e contatos próximos com outras pessoas.**

Portanto, é imprescindível evitar a sobreposição simultânea destas três condições, mas, mesmo que elas não se sobreponham, na medida do possível, é desejável que cada uma destas condições seja evitada a fim de reduzir os riscos de contágio.

(1) Evitar “lugares fechados” (assegurar uma boa ventilação)

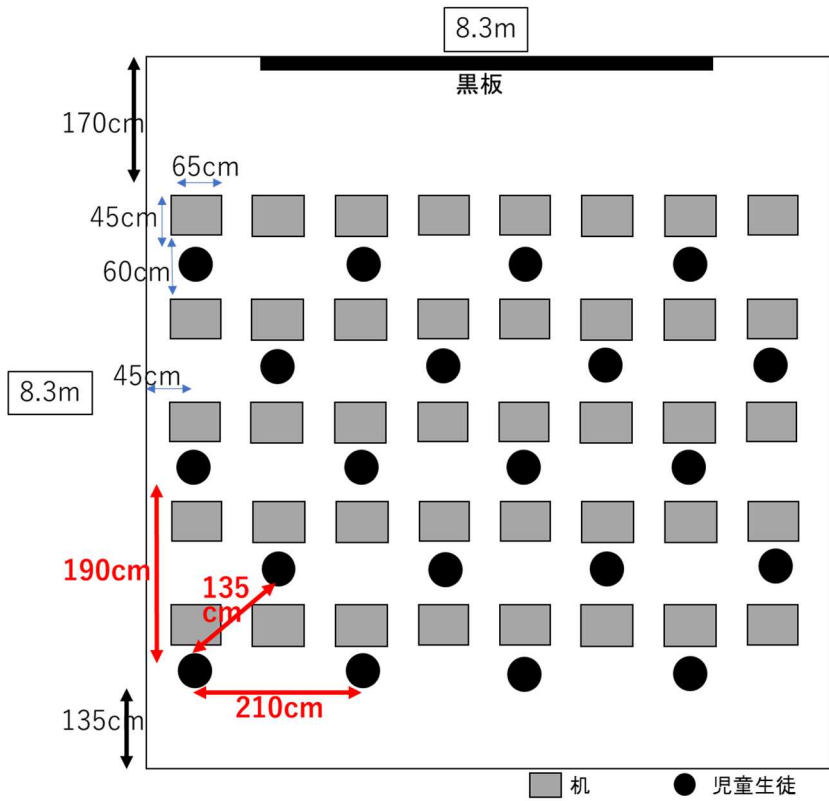
A ventilação deve, na medida do possível, ser permanente, mas quando isso não for possível, com frequência, abrir duas janelas em lados opostos para permitir a renovação de ar (ao menos uma vez a cada 30 minutos, abrir completamente as janelas por alguns minutos). Durante as aulas, não é obrigatório manter as janelas completamente abertas, no entanto, deve procurar manter uma ventilação adequada nas salas de aula. Mas como isso depende do clima, da distribuição das carteiras dos alunos e de outros fatores, consulte o farmacêutico da escola sobre os métodos adequados de ventilação.

(2) Evitar os lugares aglomerados (garantir um distanciamento físico adequado)

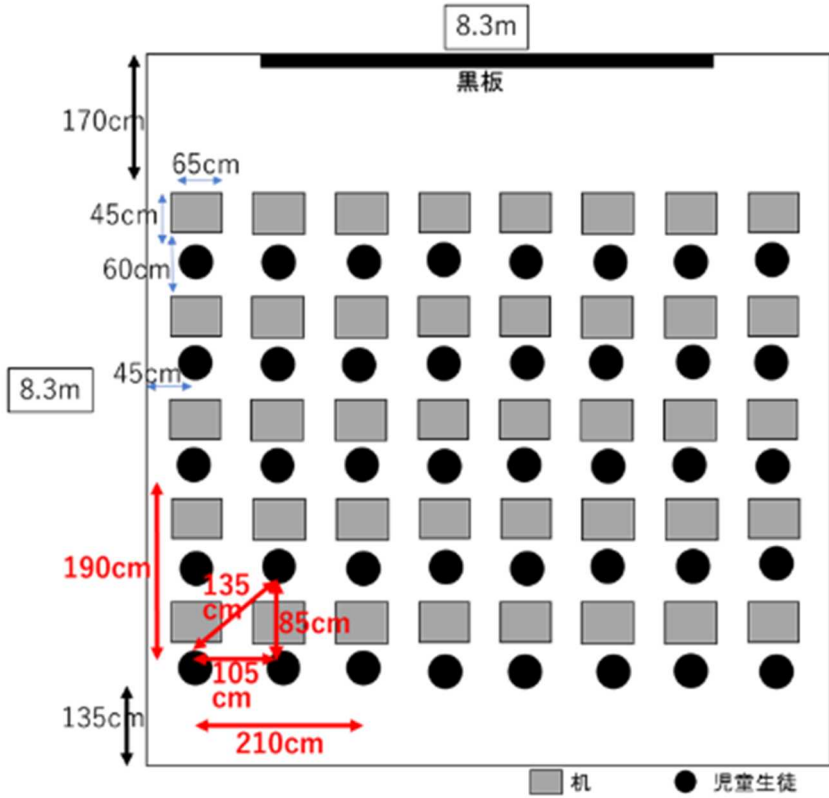
No “novo estilo de vida”, recomenda-se manter uma distância de 2 metros (no mínimo, 1 metro) entre as pessoas. Mesmo em áreas onde a infecção tenha, uma vez, diminuído, as escolas continuam propensas a gerar as “3 condições de risco”, sendo necessário, manter o distanciamento físico.

Em áreas com um grande número de novas confirmações de pessoas infectadas, cujas rotas de transmissão sejam desconhecidas, é imprescindível evitar as “3 condições de risco”, devendo, portanto, priorizar a garantia de distanciamento físico e introduzir as medidas de prevenção, como o escalonamento dos horários de início e de fim do dia escolar, etc.

(Referência) Região em nível 3 (Exemplo de uma classe com 20 alunos)



(Referência) Região em nível 1 ou 2 (Exemplo de uma classe com 40 alunos)



(3) Em situações de “contato próximo” com outras pessoas (usar máscara)

(1) Sobre o uso de máscara

Nas atividades escolares, **quando não puder garantir um distanciamento físico adequado**, é recomendável que **os alunos e professores usem máscaras**.

No entanto, o uso das máscaras não é necessário nos seguintes casos:

1) Quando há um distanciamento físico adequado, não é necessário o uso de máscara.

2) Retirar a máscara nos dias em que a temperatura, umidade e/ou índice de calor (WBGT)¹ estiverem altos, pois existe o risco de hipertermia e outros danos à saúde.

* É importante ter flexibilidade com respeito à retirada da máscara, considerando o tipo das atividades e a situação dos alunos.

*** Orientar os alunos para que eles possam julgar por si mesmos sobre quando retirar a máscara ou pendurá-la temporariamente numa só orelha para respirar quando sintam falta de ar devido ao calor, etc.**

*** No caso de bebês e crianças pequenas, os professores e/ou pais devem prestar atenção se estão com dificuldade de respirar ou se estão com outros desconfortos devido à máscara.**

3) Não é necessário usar máscara nas aulas de educação física. No entanto, quando não puder manter um distanciamento físico adequado, e se não houver riscos de hipertermia nem de falta de ar, deverá usar a máscara.

(Referência) Sobre o uso de protetores faciais (face shield) e protetores de boca (mouth shield)

Dizem que o efeito de prevenção contra infecção por meio de protetores faciais e protetores de boca é mais fraco que o das máscaras, portanto, se passa o tempo na escola somente com estes protetores, deve se assegurar um distanciamento físico adequado.

¹ Índice de calor (WBGT) é o índice de bulbo úmido e temperatura de globo, é um índice que mostra a severidade do calor, incorporando três fatores: a temperatura, umidade e o calor radiante, e correlaciona com a ocorrência de hipertermia.

(2) Sobre o manuseio de máscaras

No momento de retirar as máscaras, fazer o possível para não tocar na superfície da máscara, segurando o elástico ou o barbante para evitar tocar no vírus com as mãos e dedos. Dobrá-la com a parte interna para dentro e colocá-la sobre um plástico ou pano limpo para mantê-la higiênica.

Para descartar a máscara, colocá-la dentro de um saco plástico sem tocar sua superfície, amarrar a boca do saco e fechá-lo para em seguida, descartá-lo.

■ Administração da suspensão de comparecimento

Nos casos indicados a seguir, não será considerado como falta, e deve ser registrado como “suspensão de comparecimento” no registro de orientações.

Quando será proibido vir à escola	<ul style="list-style-type: none">• Aqueles com confirmação positiva de infecção• Aqueles que tiveram contato próximo com os infectados• Aqueles que apresentam febre e/ou outros sintomas de gripe• Aqueles que convivem com familiar que apresenta febre e/ou outros sintomas de gripe (em área de nível 2 ou 3)
Quando será aceitável que não venha à escola	<ul style="list-style-type: none">• Aqueles em cuidados médicos ou com doenças subjacentes com recomendação de não ir à escola• Aqueles, cujo diretor da escola julgar razoável os motivos dos pais/responsáveis, que preocupados com a infecção, querem mantê-los em casa devido ao rápido aumento de pacientes infectados cuja rota de transmissão seja desconhecida

■ Medidas preventivas contra infecção para professores e colaboradores

As medidas preventivas contra infecção dos alunos valem também para professores e colaboradores.

■ Medidas preventivas contra infecção em alojamentos e dormitórios

Os alojamentos e dormitórios são lugares onde os alunos vivem em grupos, e como há muitas instalações compartilhadas e um grande número de adultos que convivem nas mesmas instalações, é necessário ter precaução suficiente em uma base diária, consultando o médico da escola e organizações pertinentes sobre o controle da saúde e medidas preventivas a tomar, e como agir em caso de infecção. Os principais pontos a considerar são os seguintes:

(Em situações normais)

- Se um dormitório é compartilhado por duas ou mais pessoas, o uso de máscara dentro do quarto for impraticável, portanto será necessário não conversar em voz alta a curta distância e respeitar estritamente a etiqueta da tosse.
- Não compartilhar toalhas de mão para uso em banheiros.
- Procurar desinfetar regularmente (várias vezes ao dia) as instalações compartilhadas (aquecedores de água, máquinas automáticas de venda de refrigerantes, etc.), as sapateiras, as maçanetas das portas, as superfícies de contato do vaso sanitário, as

alavancas de descarga do banheiro, as torneiras e outras partes utilizadas com frequência por muita gente.

(Pessoa com febre e/ou outras manifestações clínicas)

- Isolar a pessoa num quarto individual (de preferência, sozinha)
- Mesmo que os sintomas desapareçam rapidamente, mantê-la sozinha no quarto por 2 dias após o desaparecimento dos principais sintomas e não permitir que participe das atividades em grupo, como as atividades do clube da escola e da vida coletiva no alojamento.
- Se mais de uma pessoa (por exemplo, três ou mais) apresentam manifestações clínicas suspeitas, consultar o médico da escola ou uma instituição médica.

(Em caso de suspeita da Covid-19)

- Isolar a pessoa com suspeita de contaminação num quarto individual.
- Na falta de disponibilidade de um quarto individual, fazer com que a pessoa suspeita de infecção positiva e os companheiros do quarto usem máscara permanentemente e manter o quarto bem ventilado. Manter uma distância de 1 metro ou mais, e tanto quanto seja possível, evitar que tenha contatos próximos.
- Evitar o uso de lugares compartilhados, mas quando for inevitável utilizá-los, evitar o horário de uso de outros usuários, e desinfetar os objetos antes e depois da pessoa suspeita de infecção positiva utilizá-los.

Procedimentos para casos confirmados de infecção de aluno, professor e/ou colaborador

【A escola deverá comunicar o gestor e tomar a medida de suspensão de comparecimento da pessoa infectada, etc.】

Assim que a escola receba a comunicação de infecção de um aluno, professor e/ou colaborador:

- Avisar o gestor da escola e transmitir as atividades da pessoa infectada dentro da escola
- Se o infectado for um aluno, tomar medidas de suspensão de comparecimento, de acordo com artigo No. 19 da Lei de Saúde e Segurança Escolar.
- Se for um professor e/ou colaborador, deverá ficar afastado da escola

【O gestor da escola deverá consultar o posto de saúde】

O gestor da escola deverá consultar o posto de saúde, além de analisar a necessidade de fechar temporariamente a escola.

【Pesquisa por parte do posto de saúde】

O posto de saúde deverá coletar as informações necessárias (pesquisa) para identificar contatos próximos com pessoas infectadas, etc.

A escola e o gestor devem colaborar com a pesquisa.

【O gestor deverá determinar a necessidade ou não de fechar temporariamente a escola】

O gestor da escola analisará se é necessário fechar temporariamente a escola (total ou parcialmente) com base na opinião do posto de saúde e do médicos da escola.

Outros casos indicados à direita

Alta probabilidade de surto no ambiente escolar, etc.

- Continuar com as atividades escolares
 - * Revisar as atividades com alto risco de transmissão de acordo com a situação
- Se houver contatos próximos com pessoas infectadas: no caso de alunos, tomar as medidas de suspensão de comparecimento, e no caso de professores, suspendê-los das atividades

Fechamento temporário (total ou parcial) da escola de acordo com o artigo 20 da Lei de Saúde e Segurança Escolar

Exemplos de alta probabilidade de surtos na escola:

- Novos casos de pessoas infectadas fora do ambiente doméstico
- Contatos próximos com pessoas infectadas sem usar máscara e/ou com um número indeterminado de pessoas